



LE BULLETIN DE L'ACADÉMIE

Académie canadienne du cinéma et de la télévision



G É M E A U X 2 0 0 4

19^E GALA DES PRIX GÉMEAUX LISTE DES GAGNANTS ET DES GAGNANTES

CATÉGORIES ÉMISSIONS

Meilleure série dramatique

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC LE FONDS CANADIEN DE TÉLÉVISION
GRANDE OURSE - Raymond Gauthier, Muriel Lizé,
Jean-François Mercier, André Monette (Les Productions Point de mire)

Meilleur téléroman

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC LE CHOIX DU PRÉSIDENT
ANNIE ET SES HOMMES - Jocelyn Deschênes (Sphère Média Plus)

Meilleure comédie

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC SEARS
RUMEURS - Jocelyn Deschênes (Sphère Média Plus)

Meilleure dramatique unique

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC
LE FONDS COGECO DE DÉVELOPPEMENT D'ÉMISSIONS
L'ODYSSÉE - Guy Latraverse (Sogestalt Télévision Québec)

Meilleur spécial humoristique

INFOMAN 2003 (SPÉCIAL) - Michel Bissonnette, Édith Desgagné, Paul
Dupont-Hébert, Stéphane Laporte, André Larin, Vincent Leduc (Zone3)

Meilleure série humoristique

CHICK'N SWELL - Luc Wiseman (Avanti Ciné Vidéo)

Meilleure série de variétés ou talk show

BELLE ET BUM - Daniel Cormier, Robert Montour,
Jean Rémillard (Télé-Vision I)

Meilleur spécial de variétés ou spécial des arts de la scène

MICHEL CUSSON, UN HOMME ET SA MUSIQUE
Michel Bissonnette, Paul Dupont-Hébert,
Michel Gaumont, André Larin, Vincent Leduc (Zone3)

Meilleur jeu

L'UNION FAIT LA FORCE - Sébastien Arsenault, Serge Arsenault,
Michel Chamberland, Brigitte Lemonde, Dominique Lévesque
(Radio-Canada/Serdy Vidéo)

Meilleur magazine culturel

LE SEPTIÈME - Éric Blouin (Télé-Québec)

Meilleur magazine d'intérêt social

LES FRANCS-TIREURS - Michel Bissonnette, Paul Dupont-Hébert,
André Larin, Vincent Leduc, Jean-Pierre Paiement (Zone3)

Meilleur magazine de services

À LA DI STASIO - Michel Bissonnette, Paul Dupont-Hébert,
André Larin, Vincent Leduc, Jean-Pierre Paiement (Zone3)

Meilleure émission ou série d'affaires publiques

LA FACTURE - Martine Lanctôt (Radio-Canada)

Meilleur reportage

LES HÔPITAUX QUI TUENT (Enjeux)
Hélène Courchesne (journ.), Nicole Messier (réal.) (Radio-Canada)

Meilleure biographie ou portrait

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC A & E TELEVISION
RENÉ LÉVESQUE, HÉROS MALGRÉ LUI - Claude Godbout,
Roger Racine, Marc Renaud (Production René Lévesque)

Meilleur documentaire : société

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC LE FONDS DOCUMENTAIRE ROGERS
À HAUTEUR D'HOMME - Monique Simard (Les Productions Virage)

Meilleur documentaire : culture

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA
LE CABINET DU DOCTEUR FERRON - Yves Bisaillon
(Office national du film du Canada)

Meilleur documentaire : nature et sciences

L'ODYSSÉE DE L'ESPÈCE - Mary Armstrong, Jacquelin Bouchard,
Chantal Bowen, Hervé Dresen, Charles Gazelle, Christian Gerin (Pixcom
Productions/Transparences Productions/17 juin Production)

Meilleure série documentaire

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC
PLANÈTE - LA CHAÎNE 100% DOCUMENTAIRE
MARCHÉ JEAN-TALON - Francine Allaire, Monique Létourneau,
Sylvia Wilson (Galafilm/ONF)

Meilleure émission ou série jeunesse, 3-7 ans

MACARONI TOUT GARNI - Marjolaine Bourgeois,
Jean-Pierre Morin (Vivaclit)

Meilleure émission ou série jeunesse, 8-12 ans et 13-17 ans

RAMDAM - Jean-Pierre Morin, Sylvie Tremblay (Vivaclit)

Meilleure émission ou série sportive

ADRÉNALINE - André Lacasse (Radio-Canada)

Meilleure émission ou série d'animation

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC TÉLÉTOON
NOËL NOËL - Marc Bertrand, Jean-Jacques Leduc, Marcy Page
(Office national du film du Canada)

Meilleure télé-réalité

OCCUPATION DOUBLE - Jean Lamoureux, Isabelle Robert,
Julie Snyder (Production Double)

CATÉGORIES MÉTIERS

Meilleure réalisation : série dramatique

Patrice Sauvé - GRANDE OURSE «L'appel de la nuit»
(Les Productions Point de mire)

Meilleure réalisation : téléroman

Richard Lahaie - LE MONDE DE CHARLOTTE «Trébucher, partie 2 »
(Sphère Média Plus)

Meilleure réalisation : comédie

Pierre Théorêt - RUMEURS «Amour et biologie, partie 2»
(Sphère Média Plus)

Meilleure réalisation : dramatique unique

Dominic Champagne, Pierre Séguin - L'ODYSSÉE
(Sogestalt Télévision Québec)

Meilleure réalisation : humour

Philippe Desrosiers, Jean-René Dufort, Stéphane Laporte -
INFOMAN 2003 (SPÉCIAL) (Zone3)

**Meilleure réalisation : variétés, talk show,
arts de la scène, télé-réalité**

Alain Chicoine, Sylvie Rémillard - BELLE ET BUM «Épisode 19»
(Télé-Vision I)

Meilleure réalisation : magazine

Marc Cayer, André St-Pierre - LES FRANCS-TIREURS
«Procès Québec-Dollorama» (Zone3)

**Meilleure réalisation : documentaire, affaires publiques,
biographie – émission**

Marc Cayer- DESTIN TORDU : FAMILLE HILTON (Zone3)

**Meilleure réalisation : documentaire, affaires publiques,
biographie – série**

Anne Sérode - ENJEUX «Télé-réalité» (Radio-Canada)

Meilleure réalisation : jeunesse

Simon Barrette - RAMDAM «Coup de foudre» (Vivacliv)

Meilleur texte : série dramatique ou unique

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC LE FONDS INDÉPENDANT DE PRODUCTION

Frédéric Ouellet - GRANDE OURSE «Le mal surgit de l'ombre»
(Les Productions Point de mire)

Meilleur texte : téléroman

Bernard Dansereau, Annie Piérard -
ANNIE ET SES HOMMES «Épisode 34» (Sphère Média Plus)

Meilleur texte : comédie

François Avaré - LES BOUGON/C'EST AUSSI ÇA LA VIE
«Garderie à peu de piastres» (Aetios Productions)

Meilleur texte : humour, variétés, talk show

François Parenteau, François Patenaude, Geneviève Rochette,
Frédéric Savard, Christian Vanasse, Nadine Vincent -
LES ZAPARTISTES (LES MÉDIAS) (Zone3)

**Meilleur texte : documentaire, affaires publiques,
reportage, biographie**

Alexandra Szacka - ZONE LIBRE «Chili, 30 ans plus tard»
(Radio-Canada)

Meilleur texte : jeunesse

François Avaré, Fabienne Cortes -
RAMDAM «Coup de foudre» (Vivacliv)

Meilleure recherche : talk show, magazine

Laurent Boursier, Marie-Pierre Duval, Julie Laferrrière -
LES FRANCS-TIREURS «Procès Québec - Dollorama» (Zone3)

**Meilleure recherche : documentaire, affaires publiques,
reportage, biographie**

Marie-Lise Betemps, Stéphane Horel - LES ORIGINES DU SIDA
(Galafilm/Multimédia France Productions/Pathé Archives/
Les Films de la Passerelle/RTBF/Produce +)

Meilleure direction photographique : dramatique

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC
KODAK CANADA - FILM CINÉMATOGRAPHIQUE
Bruce Chun - GRANDE OURSE «Le mal surgit de l'ombre»
(Les Productions Point de mire)

**Meilleure direction photographique : documentaire, affaires
publiques, reportage, biographie**

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC
KODAK CANADA - FILM CINÉMATOGRAPHIQUE
Jean-Claude Labrecque, Jérôme Labrecque -
À HAUTEUR D'HOMME (Les Productions Virage)

**Meilleure direction photographique ou éclairage :
humour, variétés, arts de la scène, talk show**

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC
KODAK CANADA - FILM CINÉMATOGRAPHIQUE
Gatien Ouellet - STAR ACADÉMIE (LE VARIÉTÉ) «4 avril 2004»
(Productions J)

Meilleur montage : dramatique

Michel Grou - GRANDE OURSE «L'appel de la nuit»
(Les Productions Point de mire)

Meilleur montage : humour, variétés, arts de la scène

Julie Bouffard, Martin Savaria - INFOMAN 2003 (SPÉCIAL) (Zone3)

**Meilleur montage : documentaire, affaires publiques,
reportage, biographie : émission**

Yves Chaput, François Gill - À HAUTEUR D'HOMME
(Les Productions Virage)

**Meilleur montage : documentaire, affaires publiques,
reportage, biographie : série**

Michel Grou - MISSION ARCTIQUE «À la dérive» (Glacialis
Productions/ONF/Gedeon Programmes)

Meilleur son : dramatique

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC L'ALLIANCE QUÉBÉCOISE
DES TECHNICIENS DE L'IMAGE ET DU SON (AQTIS)
Mario Auclair, Pierre Jules Audet, Luc Boudrias - GRANDE OURSE
«L'appel de la nuit» (Les Productions Point de mire)

Meilleur son : humour, variétés, arts de la scène, talk show

Jacques Montminy - MICHEL CUSSON, UN HOMME ET SA MUSIQUE
(Zone3)

**Meilleur son : documentaire, affaires publiques,
reportage, biographie**

Serge Boivin, Marie-Claude Gagné, Hubert Macé de Gastines,
Jean-Paul Vialard - MISSION ARCTIQUE «La grande traversée»
(Glacialis Productions/ONF/Gedeon Programmes)

Meilleurs décors : toutes catégories

LE PRIX EST REMIS EN COLLABORATION AVEC LA GUILDE CANADIENNE
DES RÉALISATEURS (LE CONSEIL DU QUÉBEC)
Nicole Lafontaine - GRANDE OURSE «L'appel de la nuit»
(Les Productions Point de mire)

Meilleure création de costumes : toutes catégories

Carmen Alie - GRANDE OURSE «Le mal surgit de l'ombre»
(Les Productions Point de mire)

Meilleurs maquillages/coiffures : toutes catégories

Djina Caron, André Duval, Olivier Xavier - GRANDE OURSE
«Le mal surgit de l'ombre» (Les Productions Point de mire)

Meilleure musique originale : dramatique

Normand Corbeil - GRANDE OURSE «Le mal surgit de l'ombre»
(Les Productions Point de mire)

Meilleure musique originale : documentaire

Luc Sicard - DESTIN TORDU : FAMILLE HILTON (Zone3)

Meilleur thème musical : toutes catégories

FM Le Sieur - LES BOUGON/C'EST AUSSI ÇA LA VIE (Aetios Productions)

Meilleure infographie : toutes catégories

Alain Provost - ENJEUX «Le pouvoir gai» (Radio-Canada)

CATÉGORIES INTERPRÉTATION

Meilleure interprétation premier rôle masculin : dramatique

Luc Picard - SIMONNE ET CHARTRAND «1972-1993»
(Productions Vidéofilms)

Meilleure interprétation premier rôle féminin : dramatique

Geneviève Rioux - SIMONNE ET CHARTRAND «1970-1971»
(Productions Vidéofilms)

Meilleure interprétation premier rôle masculin : téléroman

Denis Bouchard - ANNIE ET SES HOMMES «Épisode 21»
(Sphère Média Plus)

Meilleure interprétation premier rôle féminin : téléroman

Guylaine Tremblay - ANNIE ET SES HOMMES «Épisode 33»
(Sphère Média Plus)

Meilleure interprétation premier rôle masculin : comédie

Rémy Girard - LES BOUGON/C'EST AUSSI ÇA LA VIE «Citoyen du monde»
(Aetios Productions)

Meilleure interprétation premier rôle féminin : comédie

Louison Danis - LES BOUGON/C'EST AUSSI ÇA LA VIE «Citoyen du monde»
(Aetios Productions)

Meilleure interprétation rôle de soutien masculin : dramatique

Benoit Gouin - GRANDE OURSE «L'appel de la nuit»
(Les Productions Point de mire)

Meilleure interprétation rôle de soutien féminin : dramatique

Julie McClemens - GRANDE OURSE «Colère et miséricorde»
(Les Productions Point de mire)

Meilleure interprétation rôle de soutien masculin : téléroman

Marc Béland - ANNIE ET SES HOMMES «Épisode 40 » (Sphère Média Plus)

Meilleure interprétation rôle de soutien féminin : téléroman

Hélène Bourgeois Leclerc - ANNIE ET SES HOMMES «Épisode 32»
(Sphère Média Plus)

Meilleure interprétation rôle de soutien masculin : comédie

Claude Laroche - LES BOUGON/C'EST AUSSI ÇA LA VIE
«Justice pour tous» (Aetios Productions)

Meilleure interprétation rôle de soutien féminin : comédie

Véronique Le Flaguais - RUMEURS «L'éloge de la cuite»
(Sphère Média Plus)

Meilleure interprétation : humour

Véronique Cloutier - CECI N'EST PAS UN BYE BYE (Novem)

Meilleure interprétation premier rôle : jeunesse

Geneviève Néron - RÉAL-TV «Quand ça pétille » (Productions J)

Meilleure interprétation rôle de soutien : jeunesse

Sophie Cadieux - WATATATOW «Saut périlleux arrière» (Vivaclac)

Meilleure animation : variétés, jeu, humour, talk show, télé-réalité

Gregory Charles - GALA MÉTROSTAR (JPL Production)

Meilleure animation : magazine

Josée di Stasio - À LA DI STASIO «La pizza» (Zone3)

Meilleure animation : affaires publiques

Alain Gravel - ENJEUX «Le pouvoir gai» (Radio-Canada)

Meilleure animation : jeunesse

Patrice Bélanger, Mélanie Delorme, David-Alexandre Després,
Marie-Hélène Jodoin - BANZAÏ ! «Kim St-Pierre» (Productions Pixcom)

Meilleure animation : sports

Marie-José Turcotte - ADRÉNALINE «17 mai 2003» (Radio-Canada)

LES PRIX SUIVANTS SERONT ÉGALEMENT REMIS

Grand Prix de l'Académie

REMIS EN COLLABORATION AVEC FORD DU CANADA
Fabienne Larouche

Le Prix Jean-Besré

Isabelle Langlois

Prix du Multiculturalisme

REMIS EN COLLABORATION AVEC PATRIMOINE CANADIEN
MARCHÉ JEAN-TALON - Jean-Philippe Duval, Hélène Choquette
(réalisateurs), Monique Létourneau (productrice, ONF), Francine Allaire
et Sylvia Wilson (productrices, Galafilm Productions)

Meilleur Site Web

REMIS EN COLLABORATION AVEC LE FONDS DE LA RADIODIFFUSION
ET DES NOUVEAUX MÉDIAS DE BELL
MISSION ARCTIQUE - Jean Lemire (Glacialis Productions),
Michèle Bélanger (ONF) et Neil Smolar, Jacques Augustin et
Judith Beauregard (NDi Média)

**3 artistes et artisans et 3 émissions
ont été intronisés « Immortels de la télé »
lors du 19^e Gala des Prix Gémeaux**

C'est lors de l'Avant-première du Gala des Prix Gémeaux, le samedi 24 novembre 2004, que l'Académie a intronisé « Immortels de la télé » toutes les émissions, les artistes et les artisans qui, l'année dernière, étaient récipiendaires pour une troisième fois d'un Prix Gémeaux pour une même émission dans une même catégorie.

- > **LE GRAND BLOND AVEC UN SHOW SOURNOIS** : Michel Bissonnette, Dominique Chaloult, Paul Dupont-Hébert, André Larin, Vincent Leduc
- > **INFOMAN** : Michel Bissonnette, Edith Desgagnés, Paul Dupont-Hébert, Stéphane Laporte, André Larin, Vincent Leduc
- > **DÉCOUVERTE** : Hélène Leroux
- > **JEAN-FRANÇOIS LÉPINE** pour l'animation ZONE LIBRE
- > **MARIO ROULEAU** pour la réalisation LE PLAISIR CROÎT AVEC L'USAGE
- > **PIERRE SÉGUIN** pour la réalisation LA PETITE VIE (*nota* : Pierre Séguin avait été omis de la liste l'an dernier, il a été intronisé cette année)

Suite aux résultats de cette année, l'Académie annonce qu'en 2005, elle accueillera chez les Immortels les séries LA FACTURE et RAMDAM. Du côté des artistes et des artisans, le réalisateur des Francs-tireurs, ANDRÉ ST-PIERRE sera intronisé.



L'ACADÉMIE CANADIENNE DU CINÉMA ET DE LA TÉLÉVISION TIENT À REMERCIER

commanditaires officiels



Bien pensé

diffuseurs officiels



premiers partenaires



Fonds canadien de télévision



partenaire gouvernemental

Société de développement des entreprises culturelles



grands partenaires



Patrimoine Canadian
canadien Heritage

partenaires principaux



partenaires



ASSOCIATION DES
PRODUCTEURS DE
FILMS ET DE
TÉLÉVISION DU
QUÉBEC



Alliance québécoise
des techniciens de l'image et du son



TAILLEFER DESJARDINS INC.
Filiale de Global Expert Gestion de Risques inc.



supporters exceptionnels

- A & E Television
- Caisse populaire Desjardins de la Maison de Radio-Canada
- Fonds Cogeco de développement d'émissions
- Fonds de la radiodiffusion et des nouveaux médias de Bell
- Fonds documentaire Rogers

- La Guilde canadienne des réalisateurs (le Conseil du Québec)
- Office national du film du Canada
- PLANETE - la chaîne 100 % documentaire
- Télétoon
- Université du Québec à Montréal